



Tempest Torch 24V

Le manuel du propriétaire

Gaz naturel (sku 94900745) - Propane (sku 94900755)



Répertorié par
Omni-Test Laboratories, Inc.
ANSI Z21.97-2017 / CSA 2.41-2017, CSA 2.17-2017
Outdoor Decorative Gas Appliances
Report # 0028GM083S

⚠ AVERTISSEMENT: Pour usage extérieur uniquement. L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur qualifié, une agence de service ou le fournisseur de gaz.

⚠ AVERTISSEMENT: Si les informations contenues dans ce manuel ne sont pas suivies à la lettre, un incendie ou une explosion peut en résulter, causant des dommages matériels, des blessures corporelles ou la mort.

⚠ AVERTISSEMENT: Ne pas stocker ni utiliser d'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.
Une bouteille de propane non connectée pour utilisation ne doit pas être stockée à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.

⚠ DANGER: RISQUE D'INCENDIE OU D'EXPLOSION

Si vous sentez du gaz:

- Coupez le gaz à l'appareil.
- Éteignez toute flamme nue.
- Si l'odeur persiste, quittez immédiatement la zone.
- Après avoir quitté la zone, appelez votre fournisseur de gaz ou les pompiers.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner un incendie ou une explosion, pouvant entraîner des dommages matériels, des blessures corporelles ou la mort.

! DANGER



Le verre chaud provoquera des brûlures.
Ne touchez pas le verre avant d'avoir refroidi.
Ne laissez jamais les enfants toucher le verre.

! DANGER



RISQUE DE MONOXYDE DE CARBONE

Cet appareil peut produire du monoxyde de carbone qui n'a pas d'odeur.

L'utiliser dans un espace clos peut vous tuer.

N'utilisez jamais cet appareil dans un espace clos tel qu'un camping-car, une tente, une voiture ou une maison.

INSTALLATEUR: Laissez ce manuel avec l'appareil.

CONSOMMATEUR: Garde ce manuel pour y revenir plus tard.



**TRAVIS INDUSTRIES
HOUSE OF FIRE**

Aperçu

Ce manuel détaille l'installation, le fonctionnement et l'entretien de routine de la torche Tempest.

Détails de l'annonce

Cette torche a été testée selon les normes ANSI Z21.97-2017 / CSA 2.41-2017, CSA 2.17-2017 «Appareils décoratifs d'extérieur au gaz». L'étiquette d'inscription est enchaînée à l'appareil. Une copie est montrée à droite.

Informations importantes sur l'enregistrement et le service

Aucune autre torche Tempest n'a le même numéro de série que la vôtre. Le numéro de série figure sur l'étiquette de sécurité fixée par une chaîne près du panneau de commande. Ce numéro de série sera nécessaire au cas où vous auriez besoin d'un service quel qu'il soit. Pour bénéficier de la couverture complète de la garantie, vous devrez présenter une preuve de la date d'achat. Postez votre carte de garantie ou visitez traviswarranty.com pour enregistrer votre torche Tempest. En cas de problème de service, contactez votre revendeur pour plus de détails.



Répertorié par
OMNI-Test Laboratories, Inc.

Tempest Torch

(Les Etats-Unis & Etranger brevet en attente)

Rapport No: 0028GM083S

Gazer le Classement	G.N.	G.P.L.
Entrer le Classement (BTU/h)	20,000	20,000
Taille d'orifice	#50	#55
Trous de Port de brûleur	25 Trous	49 Trous
Diverse Pression	7" wc	11" wc
La Pression maximum d'Arrivée	7" wc	11" wc
Pression d'entrée minimale	5" wc	9" wc

Dégagements minimums aux Matériaux inflammables

- 26" du sommet de verre
- 8" du côté de verre
- 2,5" du fond de verre

*Voir le manuel pour les détails de furthur

Testé pour: ANSI Z21.97-2017 / CSA 2.41-2017 «Foyer à gaz décoratif extérieur», «CSA 2.17-2017 -« Appareils au gaz pour utilisation à haute altitude », Convient pour une utilisation dans des altitudes de 0 à 4500 pi (0-1370 m). Puissance électrique: 24 VAC., 60 Hz, 1,6 ampères

Pour l'installation extérieure seulement. Si emmagasiné à la maison, détacher et partir le cylindre dehors (le cas échéant). La provision de gaz doit être éteinte au cylindre de provision de LP-GAZ quand cet appareil n'est pas dans l'usage (le cas échéant). Couverture doit être retiré lorsque brûleur est en fonctionnement.

Aperçu	2
Détails de l'annonce	2
Informations importantes sur l'enregistrement et le service.....	2
Caractéristiques:.....	5
Options d'installation:	5
Spécifications de gaz:	5
Spécifications électriques:.....	5
Dimensions:	5
Avertissements d'installation:.....	6
Liste de colisage	6
Articles supplémentaires requis	6
Ordre d'installation recommandé	7
Exigences de placement.....	8
Ne pas localiser la torche:	8
Dégagements:	8
Exigences de ligne	9
Configuration LP et NG	9
Connexion de ligne de gaz.....	9
Exigences de connexion électrique	10
Installation de câblage.....	10
Transformateur 24VAC	10
Schéma de câblage de la torche	11
Installations d'appareils Uniques	12
Transformateur pour appareil unique 24 V (sku 94800833)	12
Installations de plusieurs appareils	14
Transformateur pour appareils multiples 24 V (sku 94800830).....	14
Configuration des câbles - Installations à exécution directe ou en guirlande.....	15
Câblage de plusieurs torches à un commutateur.....	16
Câblage de plusieurs lanternes à un transformateur.....	17
Exemple de connexion en chaîne	17
Direct-Run Example	17
Tableau des longueurs de fil en guirlande.....	18
Tableau des longueurs de fil à passage direct	19
Exemples de câblage:.....	19
Installations en guirlande:.....	19
Installations à exécution directe:	19
Montage sur poteau et installation du couvercle de commande.....	20
Torche	21
Bonnet de pluie en option	22
Avant que tu commences.....	23
Mode d'emploi	23
Comment fonctionne votre torche	23
Maintenir votre torche	24
Hiver la torche.	24
Pièces de rechange	25
Tableau de dépannage	26

- ! ! Cet appareil doit être installé conformément à tous les codes locaux, le cas échéant; sinon, suivez ANSI Z223.1.**
- ! Cet appareil doit uniquement être utilisé à l'extérieur dans un endroit bien ventilé. Il ne peut pas être utilisé dans un bâtiment, un garage ou un autre espace clos.**
- Cet appareil ne doit pas être utilisé avec du combustible solide.
- La torche doit être propre et exempte de feuilles et de débris pour assurer un fonctionnement sécuritaire.
- Tout tuyau ou conduite d'alimentation en gaz endommagé ou présentant des signes d'abrasion ou d'usure excessive doit être remplacé avant l'utilisation de la torche.
- Si vous utilisez une conduite d'alimentation en gaz vers la torche, assurez-vous qu'elle est correctement située à l'écart de toute passerelle ou dans une zone où elle pourrait subir des dommages accidentels
- Éduquer tous les enfants et les adultes des dangers de la torche. Les jeunes enfants doivent être surveillés lorsqu'ils se trouvent dans la même zone que la torche. Ne laissez pas les enfants jouer avec la torche.
- Ne placez pas de vêtements ou d'autres articles inflammables sur ou près de la torche.
- Tout écran ou garde retiré pour l'entretien doit être remplacé avant d'utiliser la torche.
- Cette unité doit être installée et réparée par un installateur qualifié pour éviter la possibilité d'une explosion. Votre concessionnaire connaîtra les exigences dans votre région et pourra vous informer des personnes considérées comme qualifiées. La torche doit être inspectée avant utilisation et au moins une fois par an par un technicien qualifié. Un nettoyage plus fréquent peut être nécessaire en raison des débris excessifs des feuilles, de la saleté, des insectes,
- N'utilisez pas cet appareil si une pièce a été submergée. Appelez immédiatement un technicien d'entretien qualifié pour inspecter l'appareil et remplacer toute partie du système de contrôle et toute commande de gaz qui a été sous
- Les instructions de ce manuel doivent être strictement respectées. N'utilisez pas de méthodes de fortune ou de compromis dans l'installation. Une mauvaise installation annulera la garantie et la liste de sécurité.
- Cet appareil est approuvé pour le gaz naturel (GN) ou le propane (LP). La combustion du carburant incorrect annulera la garantie et la liste de sécurité et peut entraîner un risque extrême de sécurité. Des questions directes sur le type de carburant utilisé par votre concessionnaire. Une étiquette est placée sur le panneau de commande pour indiquer quel carburant la torche est conçue pour (in addition, NG units have 25 burner holes, LP units have 49 burner holes).
- Contactez les autorités locales du bâtiment pour obtenir un permis et des informations sur les restrictions d'installation ou les exigences d'inspection dans votre région.
- Si la flamme devient fuligineuse, de couleur orange foncé ou extrêmement grande, ne faites pas fonctionner la torche. Appelez votre revendeur et organisez un entretien approprié.
- N'utilisez pas la torche si elle ne fonctionne pas correctement ou si vous êtes incertain. Appelez votre revendeur pour une explication complète de votre torche et à quoi s'attendre.
- Ne pas stocker ou utiliser de l'essence ou d'autres liquides inflammables à proximité de cette torche.
- Ne retirez, remplacez, modifiez ou remplacez jamais une partie quelconque de la torche à moins que des instructions ne soient données dans ce manuel pour l'entretien et le nettoyage de routine. Un technicien qualifié doit faire tout autre travail. Ne pas modifier ou remplacer les orifices.
- Laisser refroidir la torche avant d'effectuer tout entretien ou nettoyage.
- Utilisez la torche conformément aux instructions incluses dans ce manuel.
- Si le brûleur ne démarre pas correctement, fermez le robinet d'essence et appelez votre revendeur pour réparation.
- N'utilisez pas cet appareil pour cuisiner des aliments.
- Dites à tout le monde dans la maison comment couper le gaz à la torche et à la soupape d'arrêt du gaz. La soupape d'arrêt de gaz principale est habituellement à côté du compteur de gaz ou du réservoir de propane et nécessite une clé pour couper.
- Ne pas utiliser la torche pendant un orage ou un orage.
- Ne faites pas fonctionner la torche lorsque le vent est fort.
- Ne pas installer dans ou sur des véhicules récréatifs et / ou des bateaux.
- Ne jetez pas ce manuel. Ce manuel contient des instructions d'utilisation et de maintenance importantes dont vous aurez besoin ultérieurement. Suivez toujours les instructions de ce manuel.
- **Travis Industries, Inc. n'accorde aucune garantie, implicite ou explicite, pour l'installation ou la maintenance de votre torche, et n'assume aucune responsabilité pour les dommages consécutifs(s).**

Caractéristiques:

- Allumage électronique (l'interrupteur allume ou éteint la torche)
- Maximum 20,000 BTU Contribution
- Bonnet de pluie amovible
- Verre trempé (facile à enlever et à nettoyer)
- Construction en acier inoxydable
- Vanne d'arrêt automatique de gaz pour la sécurité

Options d'installation:

- Pour l'installation en plein air seulement
- Pour les installations à ligne fixe uniquement
- Montage mural
- Post Mount
- Pier Mount

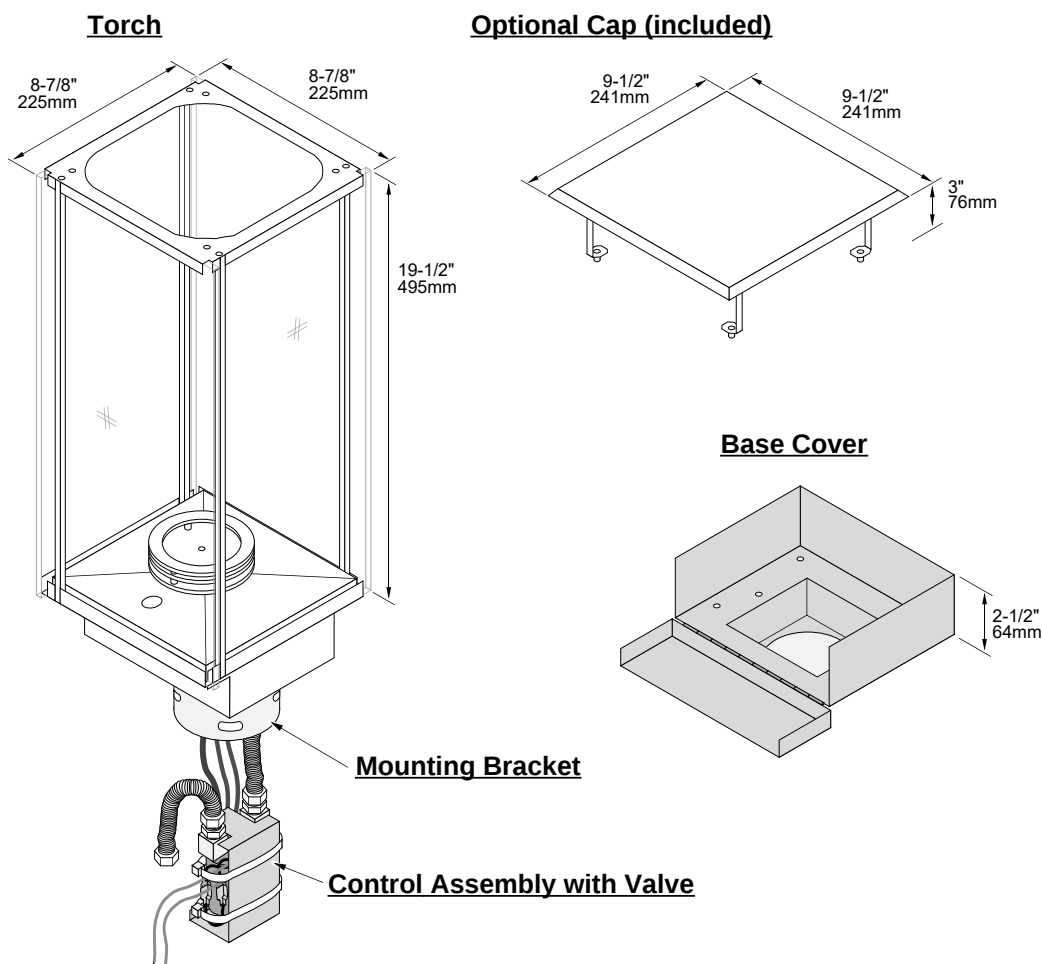
Spécifications de gaz:

	NG	LP
Évaluation d'entrée (BTU/h)	20,000	20,000
Taille de l'orifice (DMS)	#50	#55
Ports de brûleur	25 des trous	49 des trous
Pression du collecteur	7" wc	11" wc
Max. Pression d'entrée	7" wc	11" wc

Spécifications électriques:

24 Volts AC, 1.6 amps (au démarrage), 40 watts (au démarrage)

Dimensions:



REMARQUE: Tous les dégagements sont mesurés à partir du verre (et cadre en verre).

Avertissements d'installation:

- ! Cet appareil est conçu pour un usage extérieur seulement, dans des zones bien ventilées.
- ! Le non-respect de toutes les exigences peut entraîner des dommages matériels, des blessures corporelles ou même la mort.
- ! Cette torche doit être installée par un installateur qualifié.
- ! Cet appareil est conçu pour fonctionner au gaz naturel ou au propane (LP).
- ! Cet appareil nécessite une alimentation électrique protégée de 110 volts CA, GFCI (circuit d'interruption de fuite à la terre) pour le fonctionnement.
- ! Avertissez votre compagnie d'assurance avant de brancher cet appareil. Toutes les informations pertinentes sur la torche Tempest se trouvent à la page 2, *Une information important*. Vous pouvez les faxer 2.
- ! Les exigences énumérées ci-dessous sont divisées en sections. Toutes les exigences doivent être satisfaites simultanément. L'ordre d'installation n'est pas rigide - l'installateur qualifié doit suivre la procédure la mieux adaptée à l'installation.

Liste de colisage

- Assemblée principale
- Haut de brûleur
- (4) Barres de support (w des vis)
- La plaque supérieure
- Bonnet de pluie
- 5/32" Hex Clé
- Couverture de contrôle (pré-installé)
- (4) 1/4-20 x 1/2" Vis à tête hexagonale
- Verre (4 Des morceaux)

Articles supplémentaires requis

Cette torche nécessite l'un des assemblages de base suivants:

- Kit de montage mural
- Kit de montage de poteau
- Kit de montage de quai

Cette torche nécessite un transformateur AC 24 volts. Travis Industries propose les options de transformateur suivantes :

- Transformateur pour appareil unique Travis Industries 24 V CA (94800833).
- Transformateur pour appareils multiples 24 V CA Travis Industries (94800830).

Ordre d'installation recommandé

1. Déterminer l'emplacement de la torche. Assurez-vous que toutes les autorisations sont respectées, (voir la page 8).
2. Une fois l'emplacement de la tête de la torche identifié, préparer et monter le support de la tête de la torche (montant, poteau ou support mural). Cet ordre d'installation peut devoir être modifié en raison des conditions d'installation individuelles. REMARQUE: les sections 4, 5, 6 et 7 de cette page détaillent les connexions de gaz et d'électricité à la tête de la torche.
3. ALIMENTATION EN GAZ: La torche nécessite 20 000 BTU (gaz naturel ou LP). Une vanne d'arrêt et 12 pouces de ligne flexible sont fournis pour faciliter la connexion de la ligne d'alimentation à la tête de la torche. La vanne d'arrêt accepte un MPT ½ "(filetage mâle). Avant de mettre le gaz sous tension sur le module, vérifiez toutes les connexions de la conduite de gaz.
4. ALIMENTATION ÉLECTRIQUE: Le circuit 24vac doit être acheminé à travers un interrupteur pour allumer et éteindre la torche (voir page 10). Plusieurs torches peuvent être placées sur un seul circuit. Chaque torche utilise environ 1,6 ampère - assurez-vous que le circuit et le câblage sont correctement dimensionnés (voir le schéma à la page 11). Si plusieurs torches sont alimentées par un seul interrupteur, les modules de commande de chacune des torches individuelles peuvent être connectés en cascade (assurez-vous que la polarité est correcte, voir page 12) en utilisant les poignées de cordon NEMA 4X à l'installation de la prochaine torche.
5. Pour les installations de poteaux et de piliers extérieurs acheminer une conduite de gaz flexible en acier inoxydable de ½ "de la vanne d'arrêt à la tête de la torche. Un raccord d'évasement mâle ½ "45 degrés est prévu au niveau du module de contrôle et de la tête de la torche pour cette connexion (vous devrez fournir cette ligne de gaz). Pour les applications de montage mural; Si vous utilisez une ligne flexible pour traverser la paroi d'un bâtiment, la ligne flexible doit être enfermée dans un conduit de protection, ou le code local peut vous obliger à raccorder durablement le module de commande à la tête de la torche.
6. Fixez la tête de la torche au support. Fixez la ligne de gaz. Fixez l'alimentation électrique 24vac. Laissez les couvercles de contrôle desserrés pour permettre l'accès aux tests de fuite. Installez l'ensemble de la torche (voir page 14).
7. Purger la conduite de gaz et démarrer la torche en allumant l'alimentation électrique du module de contrôle. Fuite tester les lignes de gaz. Vérifiez que la torche fonctionne correctement et qu'il n'y a pas de fuite de gaz. Fixez les couvercles de contrôle.
8. Donner le manuel au propriétaire et expliquer le fonctionnement de la torche.

Exigences de placement

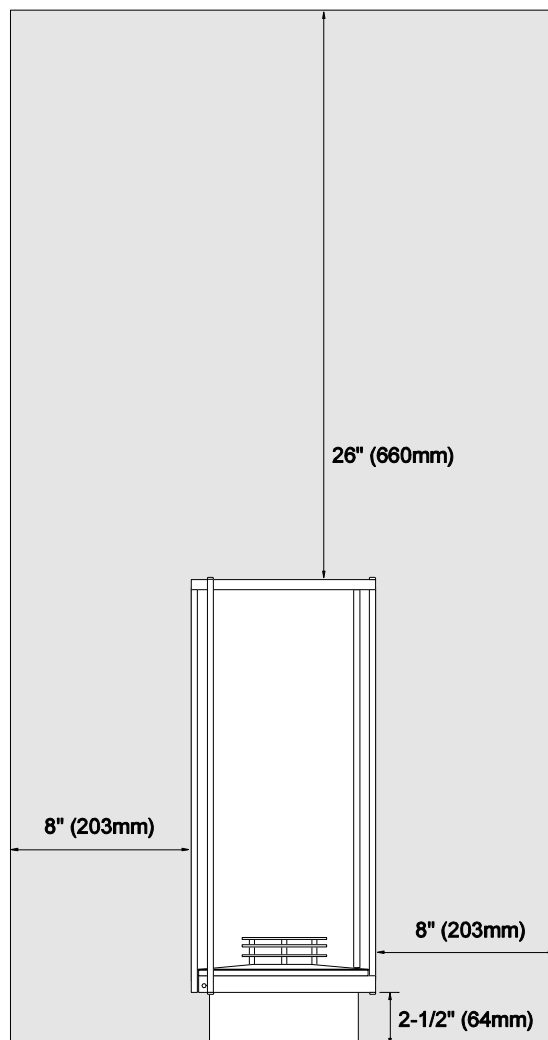
! Pour usage extérieur seulement. Installer dans des zones bien ventilées.

Ne pas localiser la torche:

- Dans les zones à fort trafic.
- Sous ou à proximité d'arbres, de plantes et de bâtiments où des débris peuvent constamment tomber dans la torche. Les débris excessifs nécessiteront un entretien important et / ou causeront un dysfonctionnement de la torche.
- Dans les endroits où les gens, les enfants et les animaux domestiques peuvent contacter la torche. Les gardes ou les clôtures autour de la torche dans ces endroits sont recommandés.
- Dans les endroits où les commandes sous la torche peuvent être submergées sous l'eau. L'immersion de toute partie de ses commandes peut nécessiter le remplacement complet des commandes.

Dégagements:

- La distance entre le niveau du sol et le haut de la torche doit être d'au moins 2 pi (2,1 m) lorsqu'elle est installée à moins de 0,6 m (2 pi) des trottoirs publics (ex. Trottoir, allée commune entre deux maisons ou sentier applications commerciales). Des dégagements moins importants ne peuvent être utilisés que s'ils sont acceptables par l'autorité compétente.
- Gardez les combustibles éloignés de la zone de chaleur ombrée de la torche (voir illustration ci-dessous).



Exigences de ligne

MASSACHUSETTS INSTALLATIONS - AVERTISSEMENT:

CE PRODUIT DOIT ÊTRE INSTALLÉ PAR UN PLOMBIER OU UN INSTALLATEUR DE GAZ LICENCIÉ LORSQU'IL EST INSTALLÉ DANS LA COMMUNAUTÉ DE MASSACHUSETTS.

AUTRES EXIGENCES RELATIVES AU CODE MASSACHUSETTS:

- Le connecteur flexible ne doit pas mesurer plus de 36 pouces.
- La vanne d'arrêt doit être un robinet de gaz à poignée "T".
- Seuls les produits de combustion scellés à évent direct sont approuvés pour les chambres à coucher ou les salles de bain.
- Les registres de la cheminée doivent être enlevés ou soudés en position ouverte avant l'installation d'un foyer ou d'une bûche à gaz..
- Un détecteur de monoxyde de carbone (CO) est requis dans la même pièce que l'appareil.

! La conduite de gaz doit être installée conformément à tous les codes locaux ou, en l'absence de codes locaux, au Code national du gaz combustible, ANSI Z223.1 / NFPA 54, Code international du gaz combustible, Code d'installation du gaz naturel et du propane, CSA B149 .1 ou Code de stockage et de manipulation du propane, B149.2, selon le cas. Consultez votre fournisseur de gaz local ou votre revendeur de gaz propane pour les règlements de code et les procédures.

! Le module de contrôle du chalumeau et du gaz doit être déconnecté de la tuyauterie d'alimentation en gaz pendant tout test de pression de ce système à des pressions d'essai supérieures à 1/2 psig. Pour les pressions inférieures à 1/2 psig, isoler la tuyauterie d'alimentation en gaz en fermant la vanne d'arrêt manuel.

! Vérifier l'étanchéité de tous les joints de conduite de gaz et de la soupape de contrôle de gaz avant et après le démarrage de la torche.

Configuration LP et NG

Cette torche est expédiée soit pour le gaz naturel soit pour le propane. **La torche n'est pas convertible d'un carburant à l'autre.** Vérifiez l'autocollant sur le panneau de commande pour vous assurer que le bon carburant est utilisé. La torche a des orifices et des brûleurs uniques pour chaque combustible. Voir le tableau ci-dessous pour plus de détails.

	NG	LP
Note d'entrée (Btuh)	20,000	20,000
Taille de l'orifice (DMS)	#50	#55
Ports de brûleur	25 Holes	49 Holes
Pression de collecteur	7" wc	11" wc
Max. Pression d'entrée	7" wc	11" wc

Connexion de ligne de gaz

Une vanne d'arrêt manuelle est nécessaire sur l'alimentation en gaz de la torche. Il doit être placé en amont du module de contrôle. Une vanne d'arrêt est incluse avec la torche.

Exigences de connexion électrique

- ! L'appareil, lorsqu'il est installé, doit être mis à la terre conformément aux codes locaux ou, en l'absence de codes locaux, au Code national de l'électricité, ANSI/NFPA 70; ou le Code canadien de l'électricité, CSA C22.1
- ! La ligne électrique doit être installée par un installateur qualifié et doit respecter tous les codes locaux. Consultez votre agent de construction local pour connaître les règlements de code et les procédures recommandées.
- ! Le transformateur 24VAC peut nécessiter un circuit protégé par un disjoncteur différentiel (voir les codes du bâtiment locaux).

Installation de câblage

- Nous recommandons des connecteurs adaptés à l'extérieur (connecteurs de fils remplis de silicone, graisse diélectrique, etc.) sur les connexions d'alimentation du module de commande pour éviter la corrosion.
- Acheminez les fils du transformateur 24 V CA vers la lanterne à l'aide du câblage indiqué. Le câblage est acheminé via le montant ou le support mural. Assurez-vous de laisser du jeu dans la ligne électrique pour le retrait et l'entretien.
- Chaque lanterne utilise environ 40 watts lors du démarrage (1,6 ampère à 24 VCA). Assurez-vous que le circuit et le fil sont correctement dimensionnés. La lanterne nécessite un minimum de 21 VCA pour fonctionner (si la tension chute en dessous, la lanterne peut ne pas démarrer).

Transformateur 24VAC

- Cette lanterne doit être utilisée avec un circuit commuté 24VAC. Le transformateur est vendu séparément.
- Travis Industries propose les deux transformateurs suivants:
 - 94800829 Alimente 1 à 4 lanternes (entrées 120v et 240v). Voir la feuille d'instructions incluse avec le transformateur pour plus de détails.
 - 94800830 Alimente 1 à 6 lanternes (entrée 120v uniquement avec des fils de sortie 26v et 28v). Voir la feuille d'instructions incluse avec le transformateur pour plus de détails.

**Une Information Important**

Certaines juridictions et applications commerciales exigent un arrêt d'urgence pour l'appareil. Si une fermeture est nécessaire, nous recommandons la fermeture indiquée à gauche (ou équivalent).

SCHNEIDER ELECTRIC Push Button Control Station

Mfr. Model: XALD164H29H7

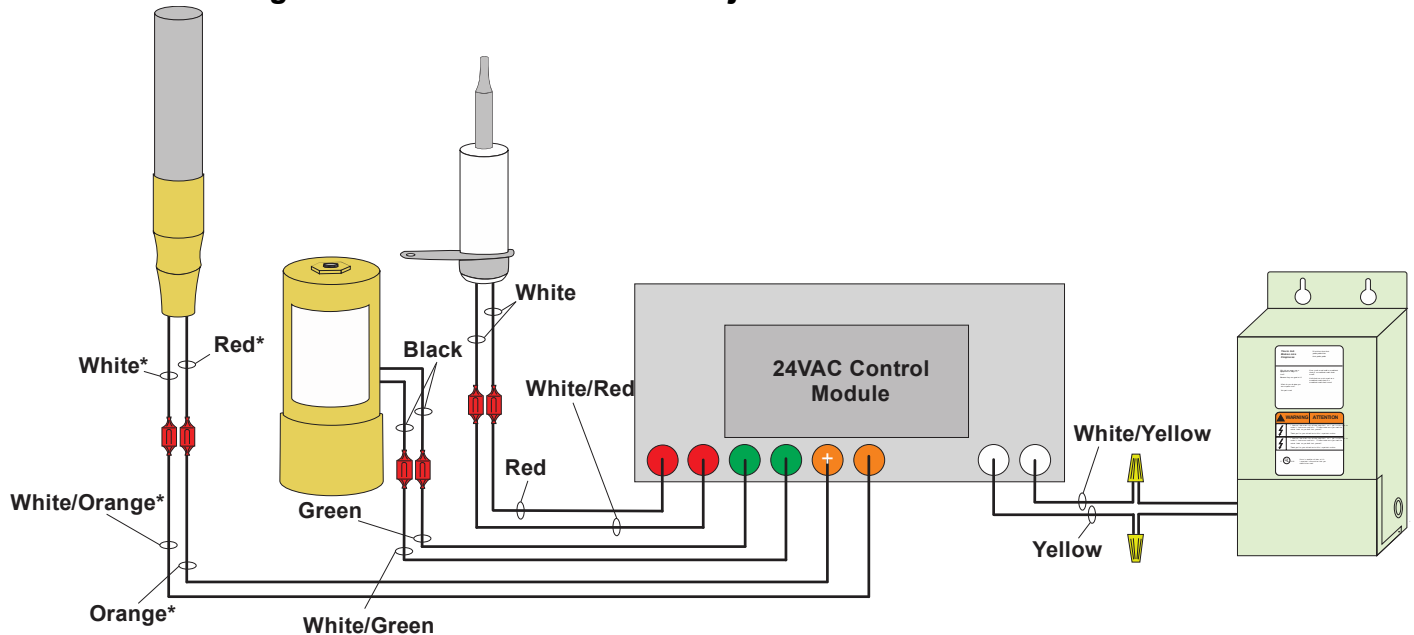
Contact Rating: 10A @ 600V AC

Reportez-vous aux instructions du fabricant de l'interrupteur, au Code national de l'électricité et à l'autorité locale compétente pour une installation correcte ou toute exigence supplémentaire.

Schéma de câblage de la torche

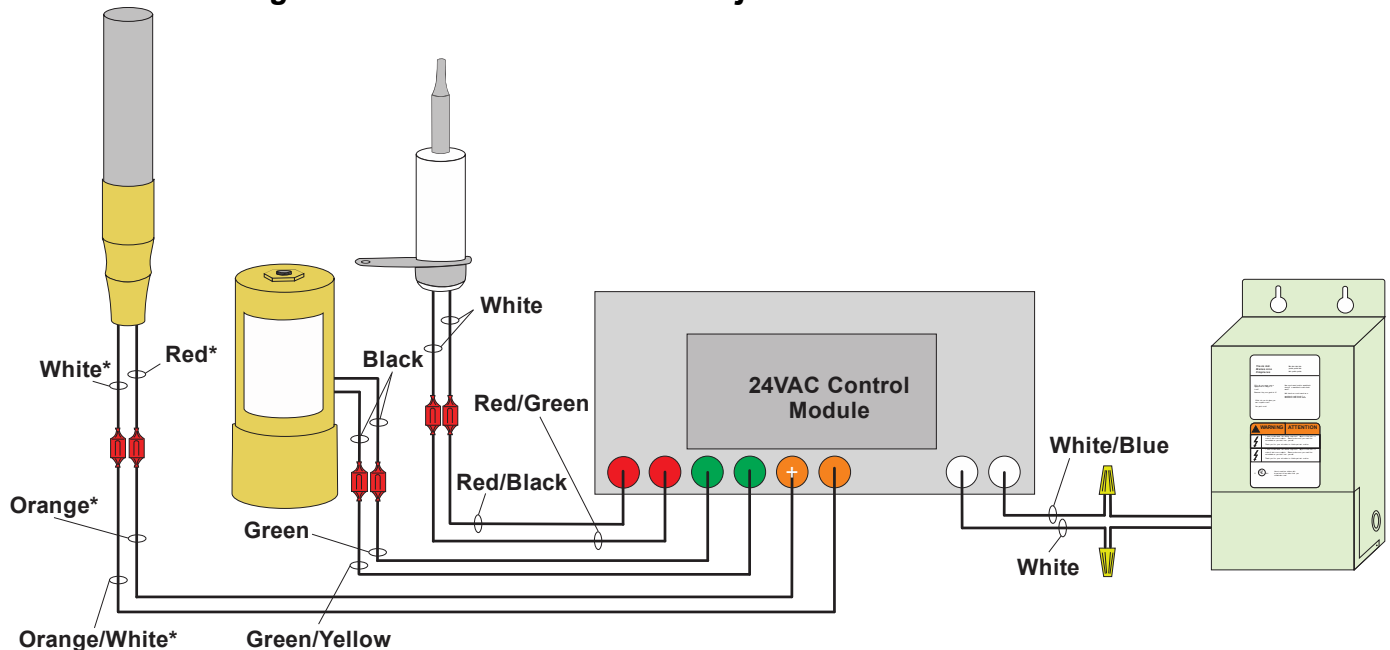
- Tout le câblage à l'intérieur de la torche mène au module de commande. Le module est resté le même, mais la couleur des fils du module a changé. Voir les deux schémas ci-dessous

Schéma de câblage du module de commande - juillet 2019 ou version ultérieure



*** REMARQUE:** La thermopile doit être connectée au module de commande comme illustré ci-dessus (le fil blanc / orange se connecte au fil de la thermopile blanche et le fil orange se connecte au fil de la thermopile rouge). N'inversez pas les fils. Si les fils sont inversés, la lanterne ne fonctionnera pas correctement.

Schéma de câblage du module de commande – juillet 2019 ou avant



*** NOTE:** La thermopile doit se connecter au module de commande comme indiqué ci-dessus (le fil orange/blanc se connecte au fil blanc de la thermopile et le fil orange se connecte au fil rouge de la thermopile). N'inversez pas les fils. Si les fils sont inversés, la torche ne fonctionnera pas correctement.

Installations d'appareils Uniques

Lors de l'installation d'un seul appareil, nous vous recommandons d'utiliser le transformateur pour appareil unique (sku 94800833). Ce transformateur ne peut alimenter qu'un seul appareil. Si vous alimentez plusieurs appareils avec un seul transformateur, utilisez le transformateur de plus grande capacité (sku 94800830)..

Transformateur pour appareil unique 24 V (sku 94800833)



Une tension dangereuse peut provoquer un choc, une brûlure ou la mort. Débranchez toute alimentation d'entrée avant d'installer ou d'entretenir cet équipement.

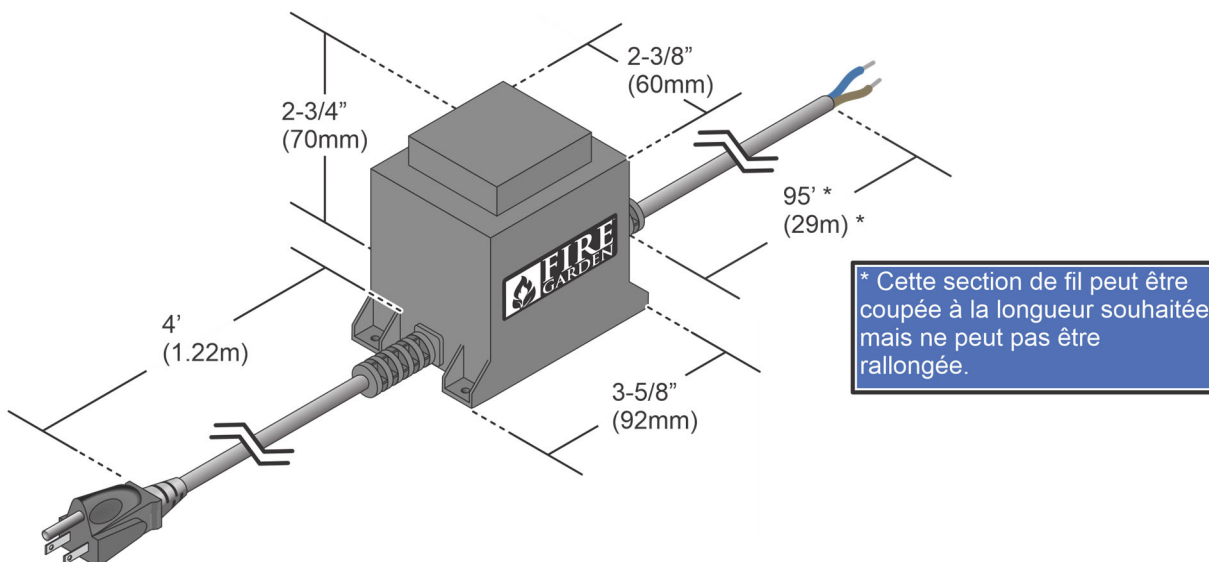
Compatibilité

Ce transformateur est conçu pour les appareils à module de commande unique Fire Garden 24 V. Il n'est pas conçu pour les torches Tempest 120 V 2017 (ou antérieures).

Ce transformateur est conçu pour une entrée de 120 V CA, 60 Hz, 50 W et une sortie de 24 V CA. Le transformateur alimentera (1) appareil. Voir la section « Tableau des longueurs de fil » pour plus de détails.

NOTE: Le fil après le boîtier du transformateur est autorisé pour une installation enterrée directe. Vérifiez auprès des autorités locales compétentes avant d'installer de cette manière.

Dimensions



Avertissements



NOTE: Coupez l'alimentation au niveau du disjoncteur de service avant d'installer le transformateur. Après l'installation, rétablissez l'alimentation du transformateur et testez les circuits entrants et sortants..



L'installation ne doit être effectuée que par un électricien ou un installateur qualifié (consulter les codes locaux).

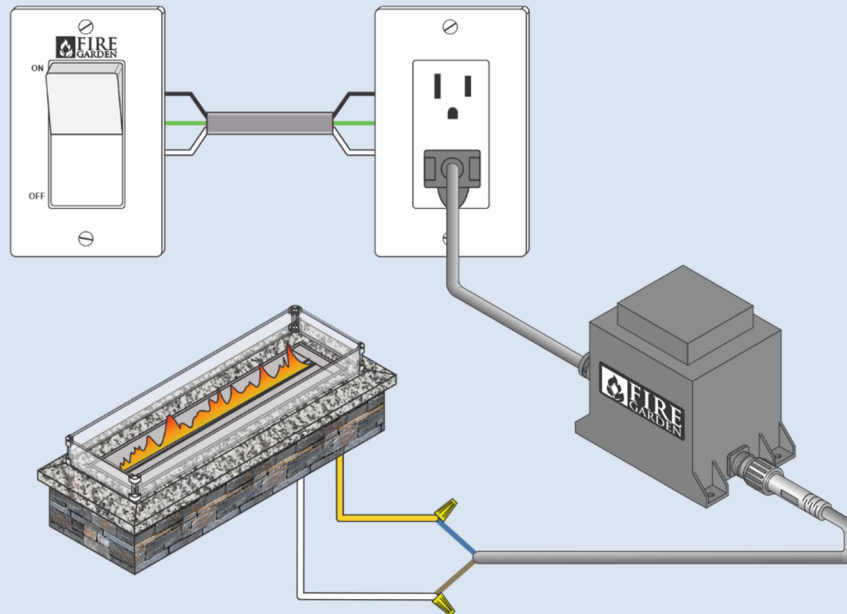
Utilisez des connecteurs appropriés lors du câblage du transformateur (serre-fils remplis de silicone).

Exigences de Montage

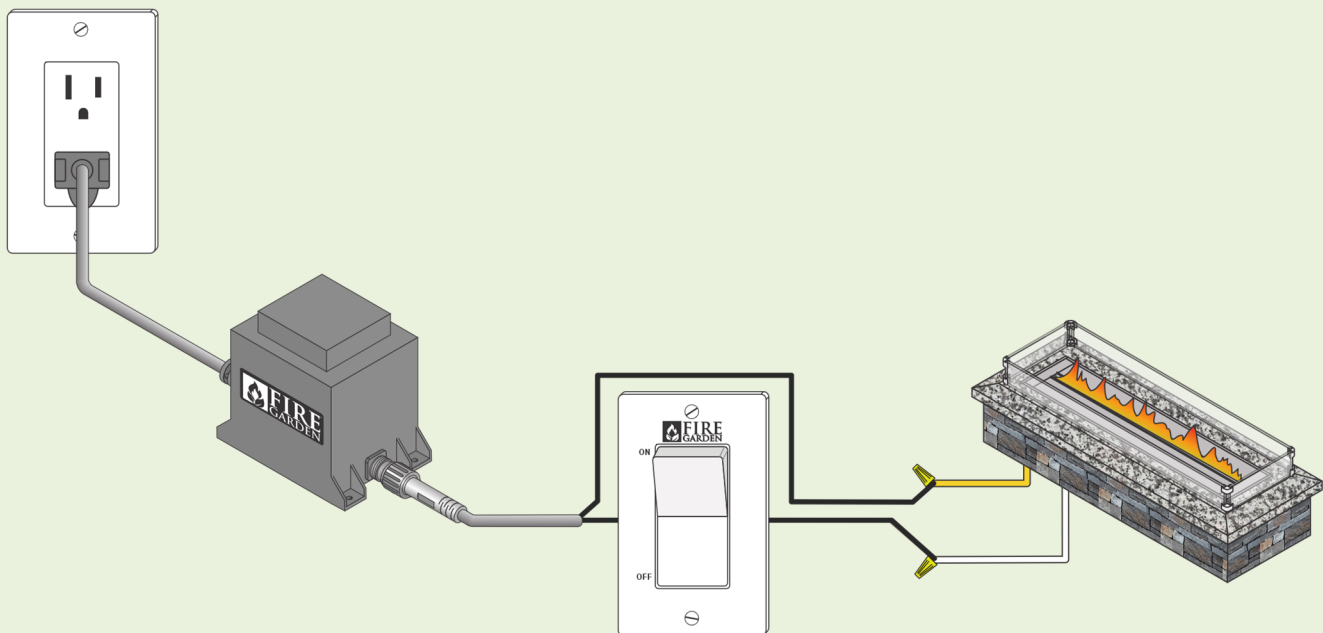
- Ce transformateur est destiné à être branché sur une prise domestique standard protégée par GFCI.
- Le transformateur est résistant à l'humidité et peut être exposé à l'extérieur.
- Si ce transformateur doit être utilisé sur une prise extérieure, la prise doit avoir un couvercle de prise résistant aux intempéries.

Schémas de Câblage

- Le transformateur est branché dans une prise commutée protégée par GFCI. Le fil basse tension à deux conducteurs est connecté aux fils jaune et blanc du module de commande. La polarité n'a pas d'importance pour aucune de ces connexions.



- Le transformateur est branché dans une prise non commutée protégée par GFCI. Un conducteur basse tension est interrompu par un interrupteur. Les conducteurs basse tension sont ensuite attachés aux fils jaune et blanc du module de commande. La polarité n'a pas d'importance pour aucune de ces connexions.



Installations de plusieurs appareils

Lors de l'installation de plus d'un appareil 24 V, utilisez le grand transformateur d'appareil 24 V (sku 94800830). Ce transformateur est capable d'alimenter jusqu'à (6) appareils extérieurs Fire Garden de 24 V.

Transformateur pour appareils multiples 24 V (sku 94800830)



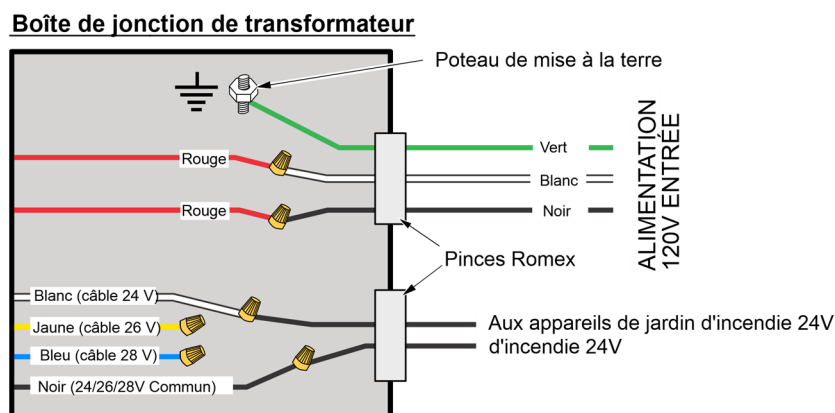
Une tension dangereuse peut provoquer un choc, une brûlure ou la mort. Débranchez toute alimentation d'entrée avant d'installer ou d'entretenir cet équipement.

Compatibilité

Ce transformateur est conçu pour les appareils Fire Garden 24v. Il n'est pas conçu pour les torches Tempest 120 V 2017 (ou antérieures).

Ce transformateur est évalué à 300 VA. Le transformateur alimentera jusqu'à (6) appareils. Voir la section « Longueur du fil, calibre du fil et paramètres de tension » pour plus de détails.

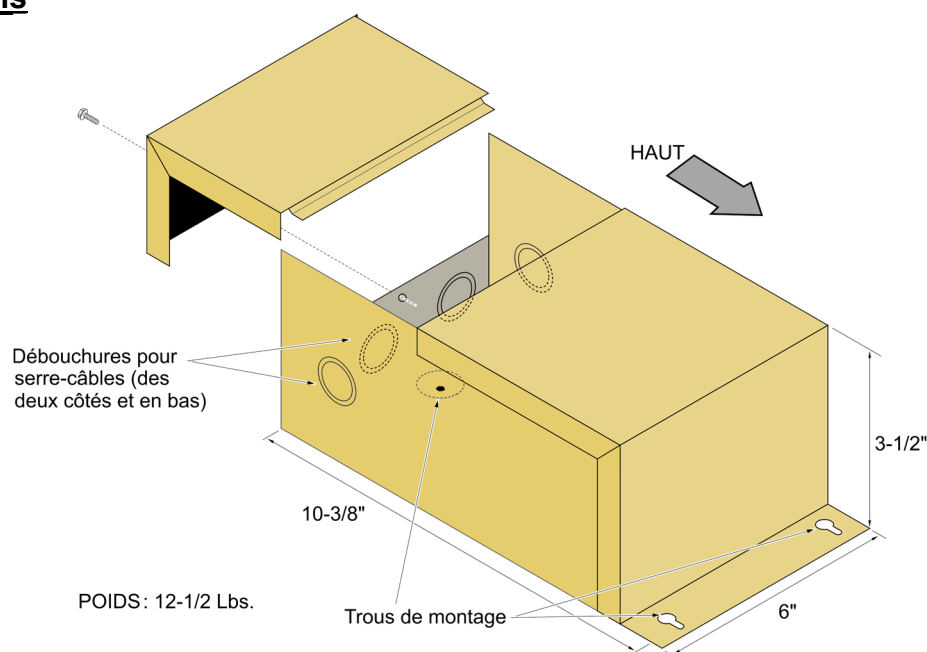
Schéma de câblage 120 V



REMARQUE: Dans cet exemple, le câble 24 V est utilisé.

AVERTISSEMENT: Assurez-vous de mettre des écrous sur les câbles d'alimentation inutilisés (dans cet exemple, les câbles 26V et 28V)

Dimensions



Exigences de Montage

- Le transformateur pèse environ 12-1/2 livres. Assurez-vous que l'emplacement de montage offre un support suffisant.
- Le transformateur est conçu pour les endroits humides.
- Ne placez pas le transformateur là où il risque d'être immergé.
- Nous suggérons de placer le transformateur hors de contact direct avec les éléments (pluie, neige, soleil, etc.) pour prolonger la longévité.
- Consultez votre service de construction local pour connaître les exigences de votre région concernant le montage et l'installation de ce transformateur.

Paramètres de tension, nombre d'appareils et configuration des câbles

Réglage de la Tension: Ce transformateur dispose de trois fils de tension différents : 24 V ; 26 V ; et 28v. Reportez-vous aux tableaux de longueurs de fils (soit à branchement direct, soit en guirlande) pour déterminer le câble de tension que vous devez utiliser.

Pourquoi le transformateur a-t-il plusieurs fils de tension ?

Les fils du transformateur aux 24 appareils créent une résistance supplémentaire. Plus la longueur du fil est longue, plus la résistance est créée. Plus le diamètre du fil est petit (calibre plus grand), plus la résistance est créée. Si votre installation crée une résistance supplémentaire, vous devrez utiliser un câble à tension plus élevée pour surmonter la chute de tension créée par la résistance. Les appareils Fire Garden doivent recevoir un minimum de 21v.

Nombre d'appareils: Ce transformateur est évalué à 300 VA et peut être utilisé sur (1) à (6) appareils de 24 V. Plus le nombre d'appareils est élevé, plus la charge en ampères est élevée. Plus la charge en ampères est élevée, plus la chute de tension est importante. Vous devez connaître le nombre d'appareils sur le transformateur avant le câblage.

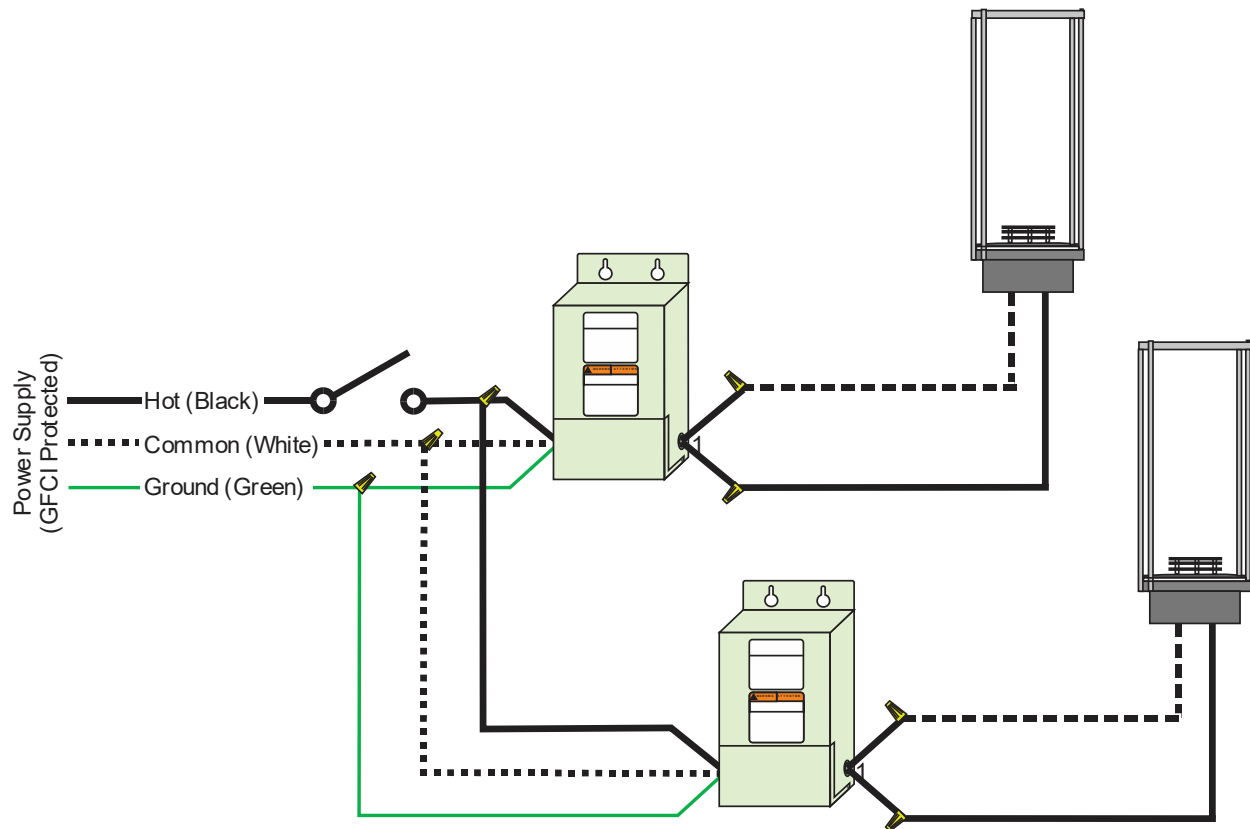
Configuration des câbles - Installations à fonctionnement direct ou en guirlande: La façon dont vous câblez les appareils au transformateur affecte la longueur maximale du fil et le calibre du fil. Assurez-vous de déterminer la configuration des câbles avant l'installation. REMARQUE : Vous pouvez utiliser à la fois des configurations à fonctionnement direct et en série. Assurez-vous simplement que le nombre d'appareils est de (6) ou moins par transformateur.

Configuration des câbles - Installations à exécution directe ou en guirlande

La manière dont vous câblez les lanternes au transformateur affecte la longueur maximale du fil et le calibre du fil. Assurez-vous de déterminer la configuration des câbles avant l'installation. REMARQUE: vous pouvez utiliser des configurations à exécution directe et en guirlande, assurez-vous simplement que le nombre maximum de lanternes n'est pas dépassé

Câblage de plusieurs torches à un commutateur

- Plusieurs transformateurs 24VAC peuvent être connectés à un seul commutateur (voir le diagramme ci-dessous).



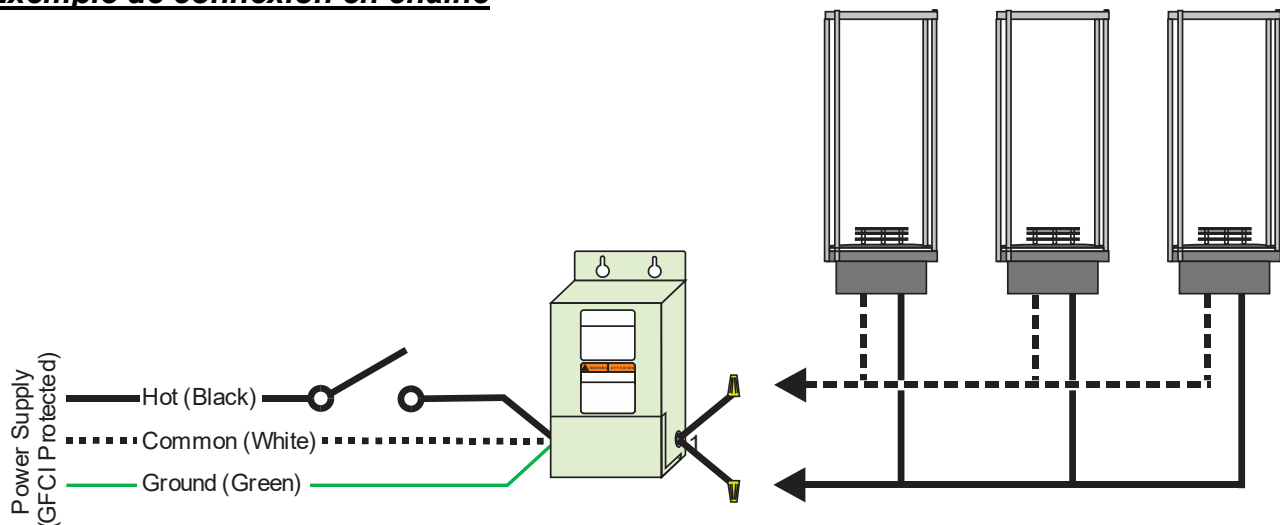
Câblage de plusieurs lanternes à un transformateur

La manière dont vous câblez les lanternes au transformateur affecte la longueur maximale du fil et le calibre du fil. Assurez-vous de déterminer la configuration des câbles avant l'installation. REMARQUE: vous pouvez utiliser des configurations à exécution directe et en guirlande.



La polarité doit être maintenue dans toutes les installations à lanternes multiples. Le non-respect de la polarité endommagera le module de commande.

Exemple de connexion en chaîne



Direct-Run Example

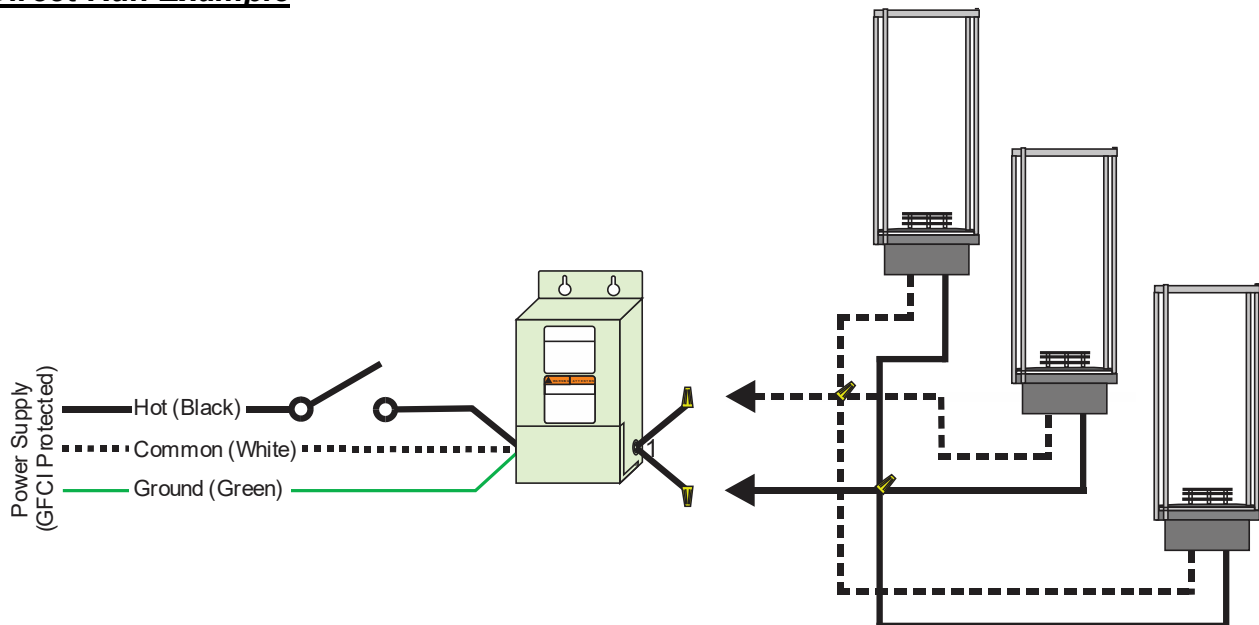
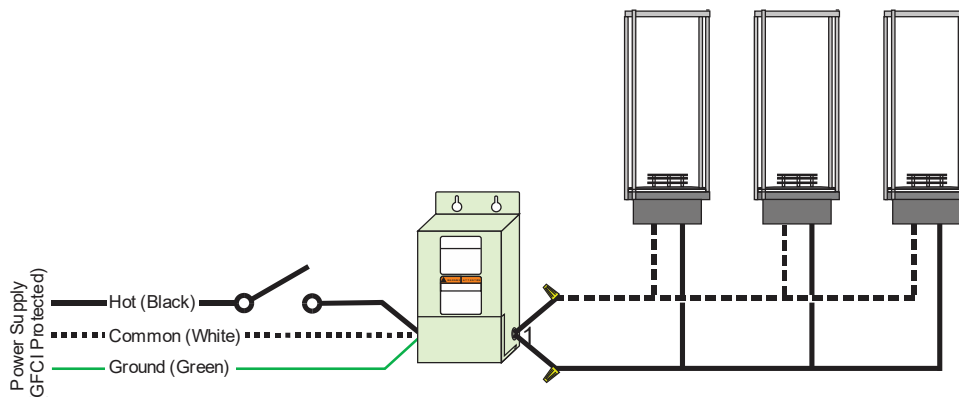


Tableau des longueurs de fil en guirlande

Ce type de configuration de fil permet de câbler les lanternes en série, ce qui réduit la quantité de fil utilisé. Utilisez les tableaux ci-dessous pour déterminer le calibre et la longueur de fil appropriés. Dans l'exemple ci-dessous, le transformateur a 3 lanternes sur une branche.

Comment calculer la longueur du fil: Additionnez toutes les longueurs de fil utilisées pour toute l'installation. Si vous avez une longueur de 80 'et trois longueurs de 20', la longueur de votre fil serait de 140 '.



Plomb 24 volts

		# De lanternes sur branche				
Wire		<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	<u>5</u>	<u>6</u>
14 G	min	0'	0'	0'	0'	0'
	max	113'	71'	49'	37'	28'
12 G	min	0'	0'	0'	0'	0'
	max	173'	108'	75'	55'	43'
10 G	min	0'	0'	0'	0'	0'
	max	266'	165'	115'	85'	65'

Plomb 26 volts *

		# De lanternes sur branche				
Wire		<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	<u>5</u>	<u>6</u>
14 G	min	27'	10'	1'	0'	0'
	max	184'	118'	85'	65'	51'
12 G	min	41'	16'	2'	0'	0'
	max	281'	179'	129'	99'	79'
10 G	min	63'	23'	3'	0'	0'
	max	432'	276'	198'	151'	121'

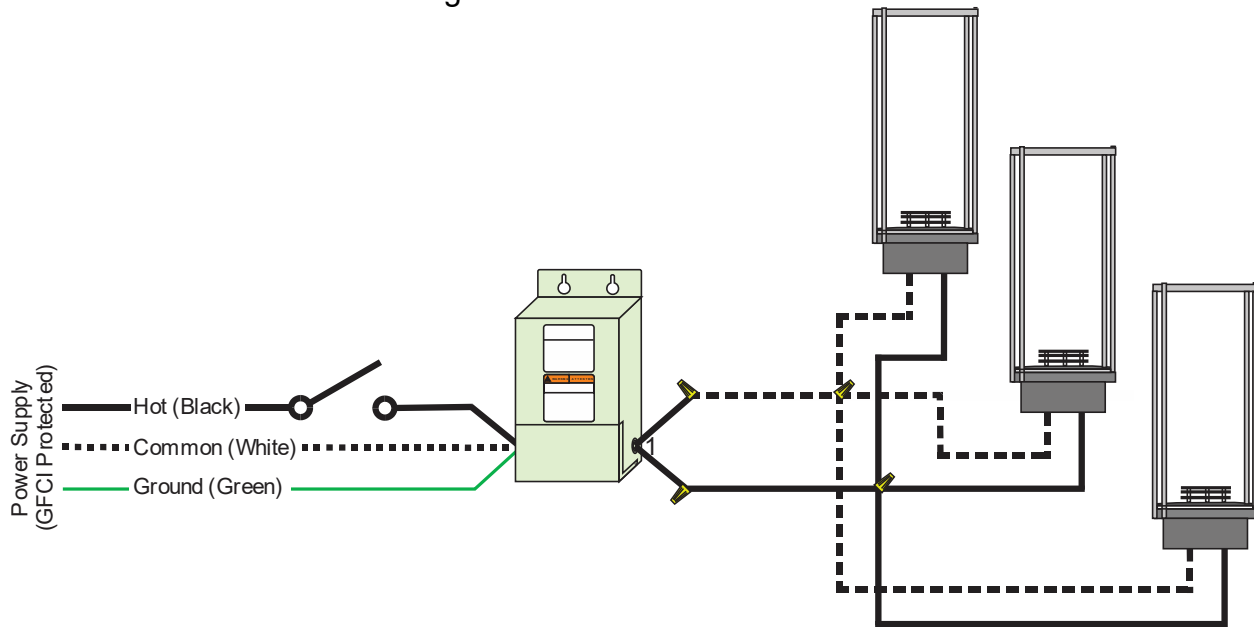
Plomb 28 volts *

		# De lanternes sur branche				
Wire		<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	<u>5</u>	<u>6</u>
14 G	min	104'	62'	40'	27'	19'
	max	242'	157'	113'	88'	71'
12 G	min	160'	94'	61'	41'	28'
	max	369'	238'	173'	134'	108'
10 G	min	245'	144'	93'	63'	43'
	max	566'	366'	266'	206'	165'

* Not available on some transformers.

Tableau des longueurs de fil à passage direct

Ce type de configuration de fil permet de longues distances entre le transformateur et la lanterne (voir l'illustration ci-dessous). Utilisez les tableaux ci-dessous pour déterminer le bon calibre et la bonne longueur de fil.



Plomb 24 volts

Câble		
14 G	min	0'
	max	242'
12 G	min	0'
	max	369'
10 G	min	0'
	max	566'

Plomb 26 volts *

Câble		
14 G	min	79'
	max	384'
12 G	min	120'
	max	584'
10 G	min	184'
	max	897'

Plomb 28 volts *

Câble		
14 G	min	234'
	max	499'
12 G	min	356'
	max	760'
10 G	min	548'
	max	1168'

* Not available on some transformers.

Exemples de câblage:

Installations en guirlande:

- Lorsque vous utilisez 3 lanternes sur une branche, un fil de 14 G et 150 pi de fil, utilisez le fil 28 V.
- Lorsque vous utilisez 4 lanternes sur une branche, du fil 10 G et 100 'de fil, utilisez le fil 24 V.

Installations à exécution directe:

- Lorsque vous utilisez une lanterne sur un câble de 200 ', câble 14 G, utilisez le fil 24 V.
- Lorsque vous utilisez 6 lanternes, chacune sur une longueur de 200 ', fil 14 G, utilisez le fil 24 V.

Comment déterminer l'épaisseur du fil:

Lors de l'achat de votre fil, il doit inclure un calibre de fil (plus le nombre est élevé, plus le fil de diamètre est petit). Le fil sera également imprimé avec un numéro de calibre (par exemple AWG # 14 = calibre 14, 10AWG = calibre 10, etc.). N'utilisez pas de fils de calibres différents (n'utilisez pas de fils de calibre 14 et 10 sur le même transformateur).

Montage sur poteau et installation du couvercle de commande

Un support de poteau et de contrôle sont pré-attachés à la torche pour une utilisation avec le poteau facultatif (poteau rond de 3 ") ou le support de jetée. Si vous utilisez le support mural, utilisez le couvercle de contrôle fourni avec le kit de montage mural.

- (a) Détachez le couvercle de contrôle de l'ensemble de la torche. Gardez les deux vis à oreilles utilisées pour fixer le couvercle.
- (b) Faites glisser le couvercle de contrôle sur le poteau.

ALLUSION: Utiliser le ruban à faible adhérence pour protéger le poste des rayures.

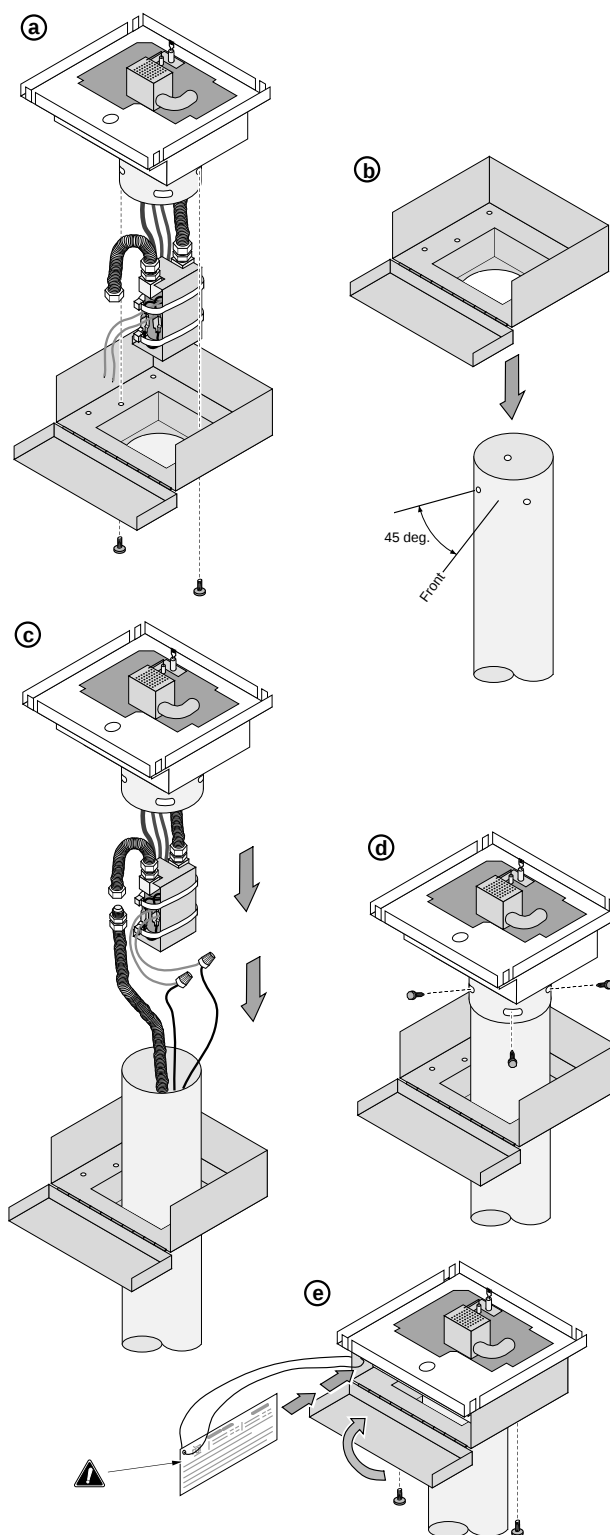
REMARQUE: Lors de l'installation du montant, assurez-vous que le montant est positionné avec les trous de montage décalés de 45 ° par rapport à l'avant. Le poteau a des trous obround qui permettent 20 ° de rotation (10 ° dans chaque direction).

- (c) Attacher les lignes de gaz et d'électricité.

ATTENTION: Attention lors de la manipulation de l'ensemble de la torche pour ne pas endommager le gaz ou la ligne électrique.

- (d) Fixez la torche au poteau à l'aide des vis 1/4-20 fournies.
- (e) Fixez le couvercle de contrôle à la torche à l'aide des deux vis à serrage à main.

! L'étiquette de sécurité glisse en place entre le couvercle de commande et le corps de la torche.



Torche

- (a) Placez le dessus du brûleur sur l'assemblage principal. Assurez-vous que le dessus du brûleur est bien assis.

! Make sure the hotwire element lines up with the hole on the burner top.

- (b) Les barres de support sont livrées avec deux vis pré-installées. Retirez les vis des barres de support et fixez les quatre barres à l'assemblage principal. Assurez-vous que les barres sont correctement alignées (perpendiculaires au bord de l'assemblage principal).

- (c) Fixez la plaque supérieure.

NOTE: Si vous utilisez le capuchon anti-pluie en option, vous pouvez l'installer maintenant avant l'installation de la vitre (voir page 13).

- (d) Glissez un morceau de verre en place jusqu'à ce qu'il touche la barre de support.

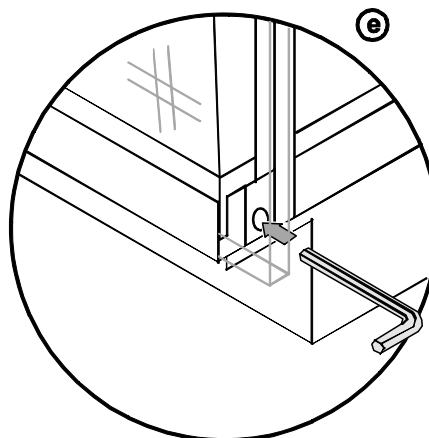
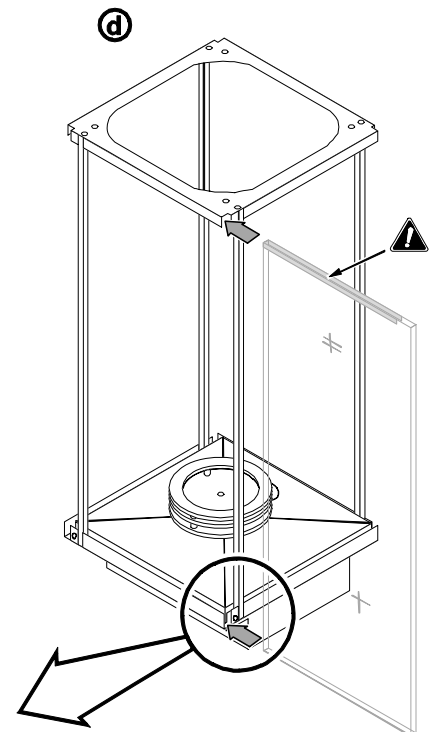
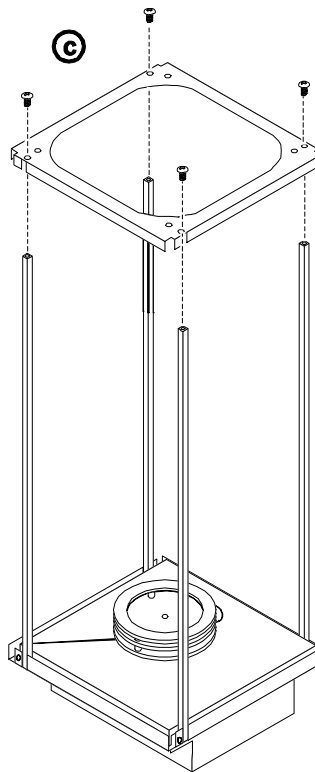
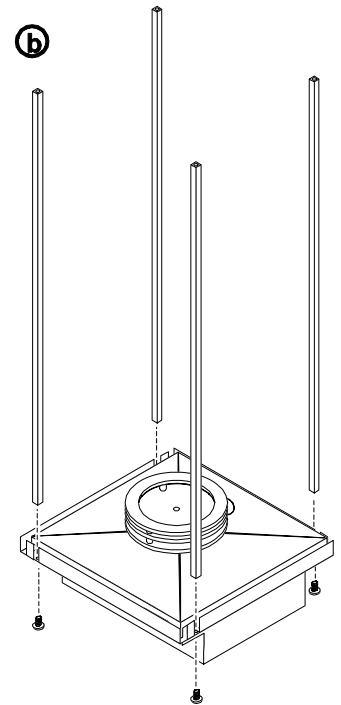
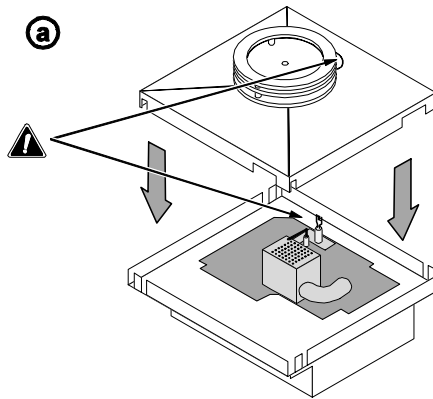
! Assurez-vous que le ruban de téflon est en haut de la vitre avec le bord enveloppant vers l'intérieur.

ALLUSION: Assurez-vous que le verre est propre avant de l'installer et manipulez-le avec des gants doux ou un autre matériau non marquant (par exemple, une serviette en papier).

- (e) Utilisez une clé hexagonale de 5/32" pour serrer le boulon de support en verre.

! Serrez le boulon juste assez pour maintenir le verre en place – **trop serrer peut casser le verre.**

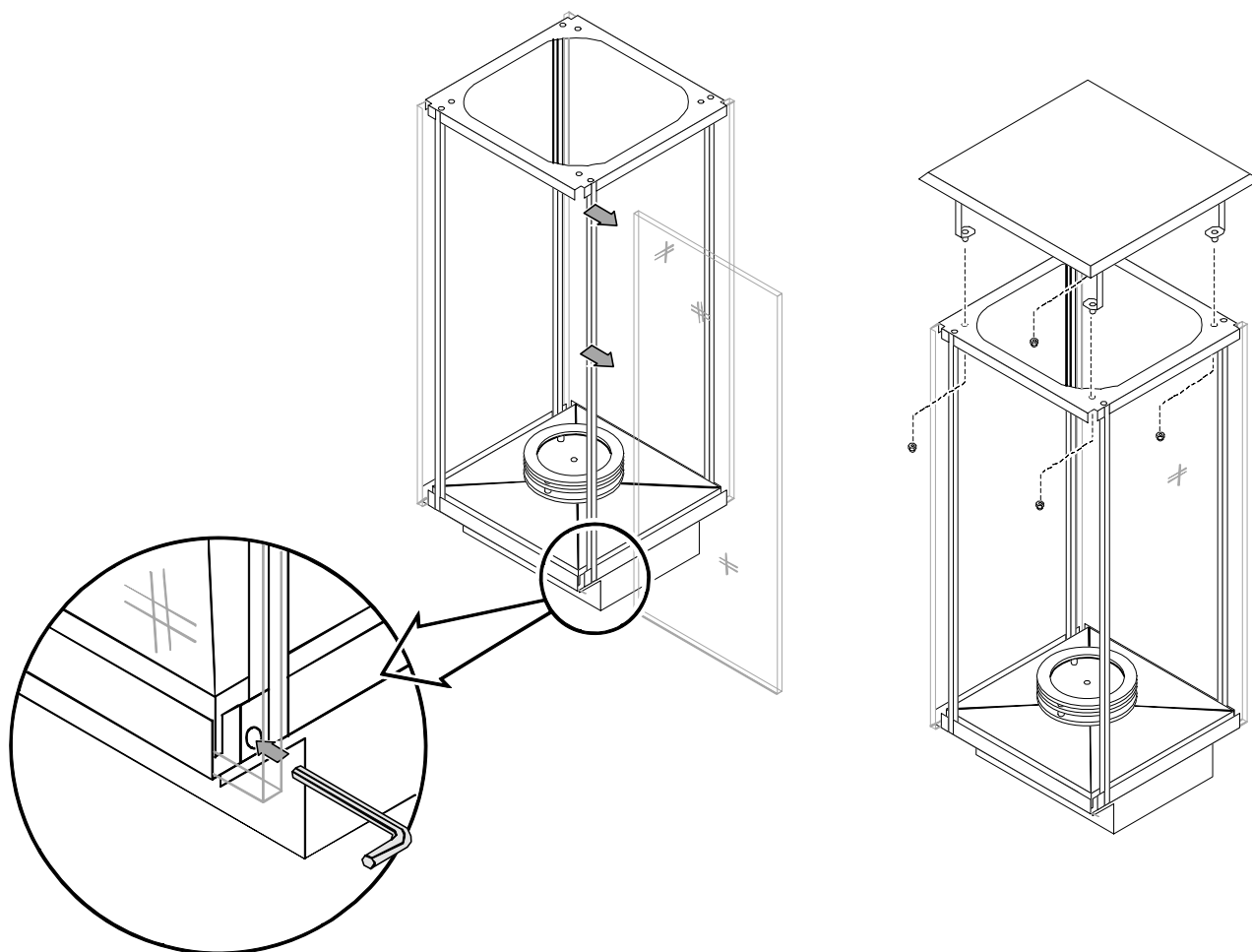
Répétez les étapes "d" et "e" pour les trois autres morceaux de verre.



Bonnet de pluie en option

Le chapeau de pluie optionnel peut être installé en fonction de l'emplacement de l'installation. Si la torche se trouve dans une zone où la pluie ou les débris végétaux sont fréquents, vous pouvez installer le capuchon anti-pluie de manière permanente sur la torche avec les écrous fournis.

Placez le chapeau de pluie sur le dessus de la torche afin que les quatre goujons s'insèrent à travers la plaque supérieure. Avec un ou deux morceaux de verre enlevés, fixez le capuchon de pluie à l'aide des écrous fournis (livrés pré-attachés au capuchon de pluie).



ATTENTION: N'utilisez pas le couvercle de la torche (sku 94800867) avec une torche d'allumage électronique. Le couvercle va brûler s'il est en place pendant que le chalumeau est allumé, ce qui crée un grave danger pour la sécurité.

Avant que tu commences

- ! Lisez ce manuel en entier avant d'utiliser votre nouvelle torche, en particulier la section «Mesures de sécurité» à la page 4. Le non-respect des instructions peut entraîner des dommages matériels, des blessures corporelles ou même la mort..
- ! Retirez tout couvercle de la torche avant de l'utiliser (le capuchon de pluie en acier inoxydable en option peut être laissé en place.
- ! Inspectez la torche pour vous assurer qu'elle est exempte de débris ou d'objets qui pourraient être tombés dans la torche avant l'opération.
- ! Inspecter la torche, le brûleur et les conduites d'alimentation pour tout dommage avant l'utilisation. Le brûleur doit être remplacé avant la mise en service de l'appareil s'il est évident que le brûleur est endommagé. Utiliser uniquement les brûleurs de remplacement Travis.
- ! Il peut être difficile de voir le brûleur fonctionner à la lumière directe du soleil.
- ! **ATTENTION: N'utilisez pas le couvercle de la torche** (sku 94800867) avec une torche d'allumage électronique. Le couvercle va brûler s'il est en place pendant que le chalumeau est allumé, ce qui crée un grave danger pour la sécurité.

Mode d'emploi

ATTENTION: Ce chalumeau à gaz est automatisé, il s'écoule d'un système d'allumage électrique et ne peut être allumé avec un briquet ou des allumettes.

Comment fonctionne votre torche

Allumage

Lorsque vous allumez la torche, l'alimentation électrique est fournie au module de commande, en démarrant la séquence d'allumage. Pendant l'allumage, le fil chauffant s'allume en rouge (le fil incandescent est visible derrière les bagues du brûleur sur la torche). Le gaz est ensuite allumé à la torche. La torche s'allume et le détecteur de flamme signale au module de commande que la torche est allumée et que le fil chaud s'éteint.

REMARQUE: Dans de rares cas, la torche ne s'allume pas. Dans ces cas, la torche attendra 30 secondes, puis redémarrera la séquence d'allumage de 35 secondes. Le module de commande tentera de redémarrer la torche au total 3 fois. Si elle ne s'allume pas après trois essais, la torche s'éteindra. Pour redémarrer, éteindre l'interrupteur, attendre 3 secondes, puis allumer l'interrupteur.

Torche en opération

La torche, une fois allumée, restera allumée jusqu'à ce que le courant soit coupé. Si le débit de gaz est interrompu, ou si le vent souffle la flamme, la torche commencera la séquence d'allumage. Si vous coupez l'alimentation d'une torche à chaud (éteignez et rallumez), cela peut prendre jusqu'à 1 minute pour que la torche démarre la séquence d'allumage.

Torches multiples

Chaque torche fonctionne indépendamment. Si vous installez plusieurs torches sur un interrupteur d'alimentation et devez éteindre l'une des torches, fermez le gaz à la torche spécifique. Arrêter une torche n'affectera pas les autres.

Circuit de sécurité

Chaque torche possède un circuit de sécurité intégré qui permet seulement au gaz de circuler pendant la séquence d'allumage et lorsque la torche est allumée. Cela empêche l'accumulation de gaz. Le circuit de sécurité repose sur un détecteur de flamme pour maintenir la vanne de gaz ouverte. Si la flamme s'éteint, le module de contrôle arrêtera le gaz, puis essaiera de rallumer la torche. Votre torche ne peut pas être actionnée manuellement, si un problème persiste consultez le guide de dépannage (pg **Error! Bookmark not defined.**) et appelez un technicien qualifié si nécessaire.

Options de fonctionnement de la torche

Votre torche est actionnée à partir d'un circuit électrique semblable à une lumière extérieure. Vous pouvez configurer une ou plusieurs torches sur une seule alimentation. Les torches peuvent être installées et utilisées à partir de n'importe quel système à partir duquel une maison ou une lumière extérieure pourrait être utilisée. Certains exemples sont:

- Interrupteur mural
- Système de contrôle de maison intelligente
- Minuterie
- Télécommande

Maintenir votre torche

! **L'absence d'inspection et d'entretien peut entraîner un dysfonctionnement de l'appareil et des situations potentiellement dangereuses.**

- Inspecter la torche avant chaque utilisation.
- Gardez la torche propre, retirez tous les débris qui s'accumulent dans ou sur la torche. Inspecter pour les araignées et les insectes, ils peuvent obstruer les ports du brûleur ou les entrées d'air et doivent être retirés avant d'utiliser.
- Faites inspecter l'appareil par un technicien qualifié chaque année.
- Le dessus du brûleur en acier inoxydable se décolore - c'est normal.

Votre torche Tempest est conçue pour être nettoyée et entretenue facilement. L'entretien le plus commun que votre torche exigera est le nettoyage de verre. Ceci est fait en desserrant les vis de retenue en verre. Chaque morceau de verre aura sa propre retenue. Tenez le verre par le bord exposé et glissez horizontalement hors de ses voies, le verre devrait glisser facilement si sa vis de retenue est lâche.

Nettoyer avec un nettoyant pour vitres ou de l'eau chaude savonneuse. Le verre de votre Tempest est trempé et conçu pour la sécurité. S'il casse, il se brise en petits morceaux carrés semblables à un pare-brise de voiture. C'est un verre spécial et si vous en cassez un ou si vous avez besoin de remplacer une pièce, utilisez seulement 3/16" Verre trempé épais fourni par votre revendeur Tempest Torch.

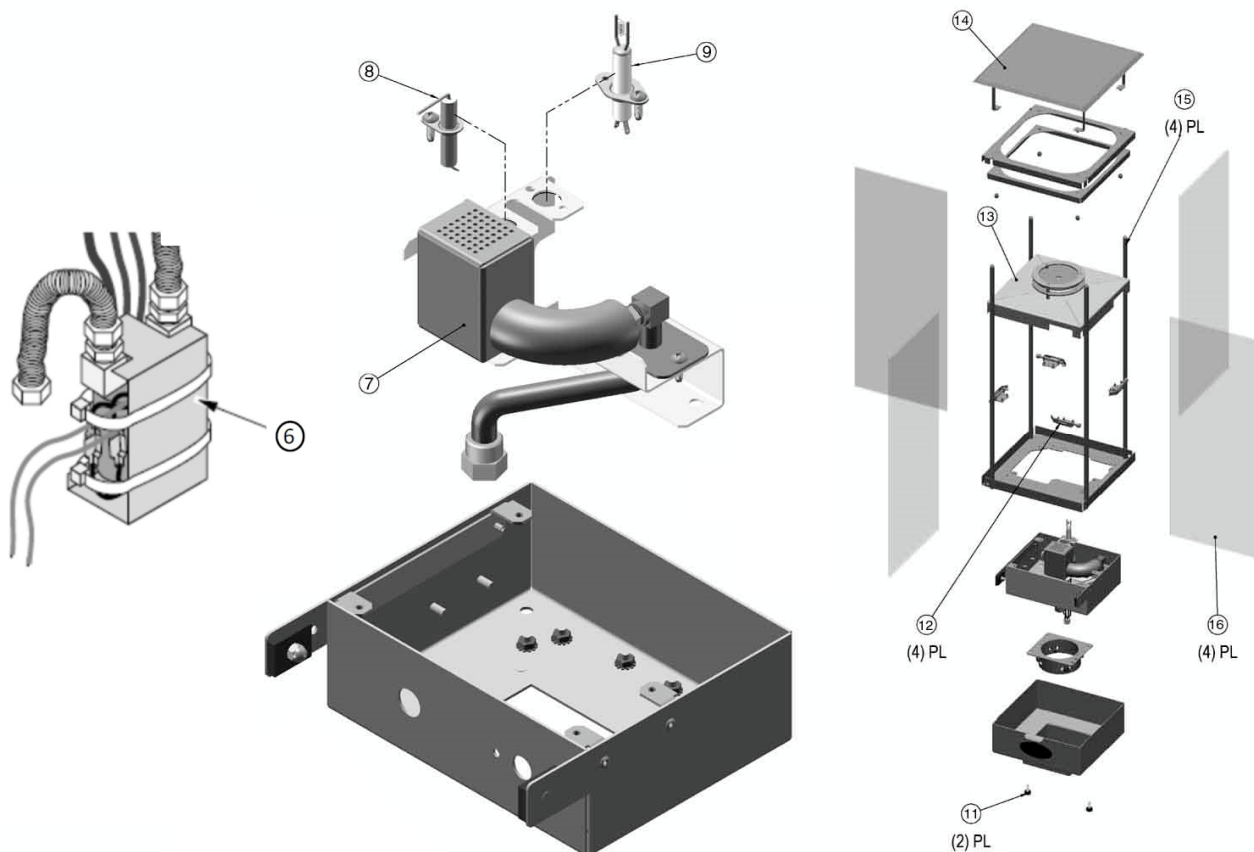
Pour inspecter ou nettoyer les débris de l'intérieur de votre torche, enlevez un morceau de verre. Cela permettra d'accéder à l'intérieur de votre torche. Une fois que votre morceau de verre est sorti, enlevez la pièce en forme de pyramide avec les anneaux sur le dessus en le soulevant tout droit, une fois que vous êtes débarrassé des éléments du brûleur, tournez-le latéralement et retirez-le par l'ouverture en verre. Cela vous donnera une vision claire de tous les composants de la torche, vérifier visuellement et supprimer tous les objets étrangers, la végétation, les insectes, les débris. Lors du réassemblage, assurez-vous d'orienter correctement la plaque pyramidale, les éléments du brûleur qui adhèrent à cette plaque sont délicats. Une fois orientée, faites glisser la plaque vers le bas sur l'ensemble du brûleur en vous assurant que les bords sont bien en place.

Hiver la torche.

Dans les zones où la torche ne peut pas être utilisée en hiver, ou pour une période de temps prolongée, vous pouvez souhaiter couper le gaz à la torche. Ceci assurera que la torche n'est pas accidentellement allumée ou démarrée avec des débris ou de la neige à l'intérieur de la torche.

ATTENTION: N'utilisez pas le couvercle de la torche (sku 94800867) avec une torche d'allumage électronique. Le couvercle va brûler s'il est en place pendant que le chalumeau est allumé, ce qui crée un grave danger pour la sécurité.

Pièces de rechange



Part #	Description	Diagram #
250-01800	SCW, PHMS M4 x 20mm PK OF 6#	2
250-04552	ENSEMBLE DE MODULE DE COMMANDE, TEMPEST	6
250-01783	BRN ASSEMBLAGE DU SYSTÈME, TMP(EI) LP	7
250-01784	BRN ASSEMBLAGE DU SYSTÈME, TMP(EI) NG	7
250-04550	THERMOPILE, TEMPEST	8
250-04549	HOT SURFACE IGNITOR, TEMPEST	9
250-01780	HARNAIS DE FIL, TÊTE PRINCIPALE (TEMP) EL	10
250-01799	VIS DE POUCE, TEMPEST TORCH	11
250-01445	RETENUE DE VERRE (TEMPEST) 1 EACH	12
250-01790	ÉPANDÉUR DE FLAMME w/PYRMD- NG	13
250-01791	ÉPANDÉUR DE FLAMME w/PYRMD - LP	13
250-01256	CAP DE PLUIE ASS'Y, TEMPEST	14
250-01257	TIGE VERTICALE w/ DES VIS WS, TEMPEST	15
250-01251	VERRE - TEMPEST	16
250-01787	POCHETTE, TEMPEST ELCTRC IGN	
250-01789	VALVE À BILLE, (ÉTEINDRE) TEMPEST	

Les pièces de rechange peuvent être obtenues auprès de votre revendeur Tempest Torch (see www.tempesttorch.com).

Tableau de dépannage

Problème:	Cause Possible:	Ne pas appeler pour le service jusqu'à ce que vous:
La torche ne s'allume pas et Hotwire ne brille pas en rouge	Mise hors tension électrique	Vérifier que l'alimentation est allumée et vérifier le disjoncteur ou GFCI.
La torche ne s'allume pas et Hotwire s'allume en rouge	Le gaz est éteint	Allumez le gaz (vérifiez la vanne d'arrêt)
Les lumières de la torche pendant la séquence d'allumage s'éteignent alors pendant le fonctionnement	Conduit d'air sale ou brûleur	Retirez le verre et nettoyez la suie de la plaque pyramidale, du brûleur et de tous les canaux d'air. Si le problème persiste, contacter le revendeur pour le service.
Les flammes sont trop courtes (en dessous de 6")	La pression d'alimentation en gaz de l'appareil est trop faible.	Cylindre de GPL épuisé. Les conduites d'alimentation en gaz ou les régulateurs de gaz n'ont pas une capacité suffisante. Cela peut être dû à d'autres appareils de la maison utilisant la capacité disponible, par ex. chauffe-piscines, fournaies, réservoirs d'eau chaude.
Les flammes ne sont pas en spirale	La torche était juste allumée Condition de vent	Il faut 5 à 10 minutes pour que la torche démarre et que la flamme forme une spirale. Le vent influencera la forme de la flamme
Le verre est à la dérive	L'orifice du brûleur ou du brûleur peut être sale ou bloqué Condition de vent	Contactez votre revendeur pour plus de détails sur l'enlèvement des débris (toiles d'araignées, etc.) du brûleur et de la zone de l'orifice. Le vent influencera la qualité de la flamme et, s'il persiste, peut entraîner la formation de suie sur le verre
La torche fait cliqueter des sons	Le verre se déplace à l'intérieur du cadre de verre et les parties en acier inoxydable se dilatent et se contractent avec la chaleur	C'EST NORMAL

Pour enregistrer votre garantie limitée de 1 an TRAVIS INDUSTRIES, INC., Remplissez la carte de garantie ci-jointe et postez-la dans les dix (10) jours suivant la date d'achat de l'appareil à: TRAVIS INDUSTRIES, INC., 4800, boul. SW, Mukilteo, WA 98275. TRAVIS INDUSTRIES, INC. Garantit que cet appareil à gaz (appareil est défini comme l'équipement fabriqué par Travis Industries, Inc.) sera exempt de défaut de matériel et de fabrication à l'acheteur original à compter de la date d'achat comme suit:

Vérifiez auprès de votre revendeur à l'avance pour tous les coûts lors de l'organisation d'un appel de garantie. Les frais de kilométrage ou de service ne sont pas couverts par cette garantie. Cette charge peut varier d'un magasin à l'autre.

Couverture de 90 jours: PIÈCES ET MAIN-D'ŒUVRE

Brûleur:

Brûleur, Venturi, Flame Spreader, Orifice, Vanne à gaz

Verre:

Verre (rupture du choc thermique seulement)

Accessoires:

Base portative (incluant poteau et couvercle de réservoir), support mural, poteau encastré et poteau

Allocation de fret à sens unique:

L'allocation de transport aller simple pour les réparations pré-autorisées effectuées en usine est couverte.

Composants électriques:

Capteur de flamme, transformateur, faisceau de câbles, module de commande, allumeur

Exclusions: Peinture et finition

Année 1 Couverture: PIÈCES ET MAIN-D'ŒUVRE

Brûleur:

Brûleur, Venturi, Flame Spreader, Orifice, Vanne à gaz

Verre:

Verre (rupture du choc thermique seulement)

Accessoires:

Base portative (incluant poteau et couvercle de réservoir), support mural, poteau encastré et poteau

Allocation de fret à sens unique:

L'allocation de transport aller simple pour les réparations pré-autorisées effectuées en usine est couverte.

Exclusions: Peinture et finition, Composants électriques

CONDITIONS & EXCLUSIONS

1. Ce nouvel appareil à gaz doit être installé par un technicien d'appareils à gaz qualifié. Il doit être installé, utilisé et entretenu en tout temps conformément aux instructions du manuel du propriétaire. Toute altération, abus volontaire, accident, négligence, altération, mauvaise application ou mauvaise utilisation du produit doit annuler cette garantie.
2. Cette garantie est non transférable et est faite à l'acheteur ORIGINAL, à condition que l'achat ait été effectué par un revendeur TRAVIS autorisé.
3. La décoloration et une légère dilatation, contraction ou mouvement de certaines pièces et le bruit qui en résulte sont normaux et ne constituent pas un défaut et, par conséquent, ne sont pas couverts par la garantie. L'installateur doit s'assurer que l'appareil brûle conformément à l'étiquette d'évaluation au moment de l'installation. Une surchauffe (fonctionnement au-dessus du taux de BTU indiqué) de cet appareil peut causer de sérieux dommages et.
4. Cette garantie ne couvre pas les dommages à la finition, tels que les égratignures, bosses, décoloration, rouille ou autres dommages causés par les intempéries, après l'achat.
5. Travis Industries ne sera pas responsable des performances inadéquates causées par les conditions environnementales telles que les arbres, les bâtiments, les toits, le vent, les collines ou les montagnes avoisinants ou d'autres influences provenant de systèmes mécaniques tels que les ventilateurs, etc.
6. Cette garantie est nulle si:
 - a. L'unité a été utilisée dans des atmosphères contaminées par du chlore, du fluor ou d'autres produits chimiques nocifs.
 - b. L'unité est sujette à la submersion dans l'eau.
7. Les exclusions à cette garantie de 1 an incluent: blessure, perte d'utilisation, dommages, incapacité de fonctionner en raison d'un accident, négligence, mauvaise utilisation, mauvaise installation, modification ou ajustement des paramètres du fabricant des composants, manque d'entretien approprié et régulier, l'appareil est en transit, en altération ou en cas de force majeure.
8. Cette garantie de 1 an exclut les dommages causés par l'usure normale, comme la décoloration. Sont également exclus les dommages à l'unité causés par un usage abusif, une installation incorrecte, une modification de l'unité, le perçage des orifices ou l'utilisation de combustible autre que celui pour lequel l'unité est configurée. Les unités sont expédiées pour le gaz naturel ou le propane. Confirmez la configuration du carburant avec votre installateur.
9. Les dommages aux surfaces en acier inoxydable causés par les empreintes digitales, les égratignures, les articles fondus ou d'autres sources externes laissées sur l'acier inoxydable à cause de l'utilisation de nettoyeurs ne sont pas couverts par cette garantie.
10. TRAVIS INDUSTRIES, INC. Est libre de toute responsabilité pour tout dommage causé par l'appareil, ainsi que les frais et les matériaux de désagrément. Les dommages indirects ou consécutifs ne sont pas couverts par cette garantie. Dans certains états, l'exclusion des dommages accessoires ou indirects peut ne pas s'appliquer.
11. Cette garantie ne couvre pas les pertes ou dommages résultant de l'utilisation ou du retrait de tout composant ou appareil de l'appareil à gaz sans l'autorisation écrite expresse de TRAVIS INDUSTRIES, INC. Et portant la marque d'approbation TRAVIS INDUSTRIES.
12. Toute déclaration ou représentation des produits TRAVIS et leurs performances contenues dans la publicité TRAVIS, la documentation d'emballage ou les documents imprimés ne font pas partie de cette garantie d'un an..
13. Cette garantie est automatiquement annulée si le numéro de série de l'appareil a été retiré ou modifié de quelque façon que ce soit.
14. Aucun revendeur, distributeur ou autre personne n'a le droit de représenter ou de garantir les produits TRAVIS au-delà des conditions contenues dans cette garantie. TRAVIS INDUSTRIES, INC. N'assume aucune responsabilité pour de telles garanties ou représentations.
15. Travis Industries ne couvrira pas le coût de l'enlèvement ou de la réinstallation.
16. Si, pour une raison quelconque, une section de cette garantie est déclarée invalide, le reste de la garantie demeure en vigueur et toutes les autres clauses resteront en vigueur.
17. CETTE GARANTIE DE 1 AN EST LA SEULE GARANTIE FOURNIE PAR TRAVIS INDUSTRIES, INC., LE FABRICANT DE L'APPAREIL. TOUTES LES AUTRES GARANTIES, QU'ELLES SOIENT EXPRESSES OU IMPLICITES, SONT EXPRESSÉMENT EXCLUES ET LE RECOURS DE L'ACHETEUR EST EXPRESSÉMENT LIMITÉ AUX GARANTIES ÉNONCÉES AUX PRÉSENTES.

SI UN SERVICE DE GARANTIE EST NÉCESSAIRE:

1. Si vous découvrez un problème que vous estimez couvert par cette garantie, vous DEVEZ le signaler à votre revendeur TRAVIS dans un délai de 30 jours en lui remettant une preuve d'achat, la date d'achat, le nom du modèle et le numéro de série..
2. Travis Industries a la possibilité de réparer ou de remplacer le composant défectueux.
3. Si votre revendeur est incapable de réparer le défaut de votre appareil, il peut traiter une réclamation sous garantie auprès de TRAVIS INDUSTRIES, INC., Y compris le nom du concessionnaire où vous avez acheté l'appareil, une copie de votre reçu indiquant la date d'achat et le numéro de série sur votre appareil. À ce moment-là, vous devrez peut-être expédier votre appareil, frais de transport prépayés, à TRAVIS INDUSTRIES, INC. TRAVIS INDUSTRIES, INC., À son gré, réparera ou remplacera gratuitement votre appareil TRAVIS s'il est trouvé être défectueux dans le matériel ou la main-d'œuvre dans le délai indiqué dans cette garantie de 1 an. TRAVIS INDUSTRIES, INC. Retournera votre appareil, frais de transport prépayés par TRAVIS INDUSTRIES, INC., À votre distributeur régional, ou concessionnaire

Aperçu	2
Articles supplémentaires requis.....	9
Avant que tu commences	20
Avertissements d'installation:	9
Bonnet de pluie en option	19
Câblage de plusieurs torches à un commutateur.....	15
Câblage de plusieurs torches dans une configuration en marguerite	16
Caractéristiques:.....	7
Comment fonctionne votre torche	20
Configuration LP et NG	13
Connexion de ligne de gaz	13
Dégagements:	11
Détails de l'annonce	2
Dimensions:	8
Exigences de connexion électrique	14
Exigences de ligne	13
Exigences de placement	11
Hiver la torche.....	21
Liste de colisage	9
Maintenir votre torche	21
Mode d'emploi	20
Montage sur poteau et installation du couvercle de commande	17
Ne pas localiser la torche:	11
Options d'installation:.....	7
Ordre d'installation recommandé.....	10
Pièces de rechange	22
Polarité.....	16
Renseignements importants sur l'inscription et le service.....	2
Schéma de câblage	14
Spécifications de gaz:.....	7
Spécifications électriques:	7
Tableau de dépannage.....	23
Torche.....	18